

ὄλβιοι γάρ εἰσιν Πελλήνη καὶ Αἰγειρά τε καὶ Αἰγαί·
ὁμοίως δὲ καὶ Βούρα καὶ Ῥύπες, Φαραί τε καὶ Ὠλενος,
Δύμη τε καὶ Τριταιεῖς ἐν εἰρήνῃ βιοῦσιν
μετὰ τῆς παρ' ἡμῶν φιλοῦσης φυλακίας.
οὐδὲν ἦττον τὸ καλὸν Αἰγιὸν τε καὶ αἱ μεγάλαι Πάτραι
εὐδαιμονοῦσιν σὺν ἡμῖν πρώτοις οὖσιν
ἐν τοῖς δώδεκα ἰσοσθενοῦσιν.

ólbioi gár eisin Pellénē kaì Aígeirá te kaì Aígai:
homoíōs dè kaì Boûra kaì Rhýpes, Pharaí
te kaì Ólenos,
Dýmē te kaì Tritaieîs en eirénēi bioûsin
metà tês par' hemôn philoýses phylakías.
oydèn hêtton tò kalòn Aígiòn te kaì hai megálai Patraí
eydaimonoûsin sýn hemîn prótois oûsin
en toîs dódeka isosthenoûsin.

Because blessed are Pellene, Aigeira and Aigai;
also Bua, Rypes, Phareis and Olenos,
Dyme and Tritaieis live in peace
with our friendly care.

Because of nothing less do the beautiful Egion and the great Patras
live in fortune with us as the first
under the twelve equal cities.